**CONSTANCIA SECRETARIAL:**

A Despacho de la señora Juez la anterior demanda ejecutivo de alimentos que correspondió por reparto. Sírvase proveer

Cali, 27 de febrero de 2023

JOSE DONED GUTIERREZ
Escribiente

**AUTO INTERLOCUTORIO 425**

JUZGADO DECIMO DE FAMILIA DE ORALIDAD DE CALI
Santiago de Cali, veintisiete (27) de febrero del dos mil veintitrés (2023)

Correspondió por reparto la demanda ejecutiva de alimentos instaurada por la señora DIANA PATRICIA MORENO BALANTA en representación del menor SH. D. G. M. contra el señor ISNELDO GONZALEZ COLLAZOS.

Efectuada su revisión preliminar, se observa que presenta los siguientes defectos que imponen su inadmisión:

**1.**- Los documentos otorgados en idioma extranjero deben ser traducidos. Articulo 251 del CGP "*Para que los documentos extendidos en idioma distinto del castellano puedan apreciarse como prueba se requiere que obren en el proceso con su correspondiente traducción efectuada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, por un intérprete oficial o por traductor designado por el juez. En los dos primeros casos la traducción y su original podrán ser presentados directamente.*

**2.**-. No indica la forma y las evidencias que acrediten como obtuvo la dirección física del demandado, tal y como lo exige el inciso 2° del artículo 8° del Dec. 806 de 2020

**3**°. No aporta el registro civil de nacimiento del menor

**4.** No aporta el acta de conciliación llevada a cabo en Fundafas

**5**°. No aporta el poder otorgado a la apoderada

**6°.** El correo de la apoderada judicial informado en el acápite de notificaciones debe estar debidamente inscrito en el Registro Nacional de Abogados. Lo anterior por cuanto consultado el certificado de vigencia no figura el mismo como observación, y debe darse cumplimiento a las medidas adoptadas mediante Acuerdo PCSJA20-11532 DE 2020, en concordancia con lo dispuesto en el artículo 28 de la Ley 1123 de 2007. Debe la abogada acreditar la actualización

Conforme a lo dispuesto en el artículo 90 del Código General del Proceso el Juzgado Décimo de Familia de Oralidad de Cali,

**RESUELVE:**

**PRIMERO: INADMITIR** la anterior demanda y se concede un término de cinco (5) días para subsanarla so pena de rechazo.

**SEGUNDO: RECONOCER** personería suficiente para que obre en el proceso de conformidad a los términos enunciados en el memorial poder a la doctora MARTHA LEONOR QUINTERO.

**NOTIFIQUESE**

**ANNE ALEXANDRA ARTEAGA TAPIA**
**JUEZ**

05

**Firmado Por:**
**Anne Alexandra Arteaga Tapia**
**Juez Circuito**
**Juzgado De Circuito**

**Familia 010 Oral**

**Cali - Valle Del Cauca**

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica, conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación: **f6ecefcd32902f8bb72284a6e0806f52a421c38adf3a02bb5961abd77c412479**

Documento generado en 24/02/2023 02:36:24 PM

**Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL: https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica**